



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2008/76
11 April 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств

Сто сорок пятая сессия
Женева, 24-27 июня 2008 года
Пункт 17.2 предварительной повестки дня

ХОД РАЗРАБОТКИ НОВЫХ ГЛОБАЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРАВИЛ
И ПОПРАВК К ГЛОБАЛЬНЫМ ТЕХНИЧЕСКИМ ПРАВИЛАМ

Гтп № 7 (Подголовники)

Предложение по этапу II разработки гтп № 7 и учреждению
неофициальной группы для их подготовки

Передано представителем Японии*

Воспроизводимый ниже текст был представлен Японией и содержит предложение по разработке поправок к глобальным техническим правилам (гтп) № 7. Это предложение передается Исполнительному комитету (АС.3) Соглашения 1998 года для рассмотрения (пункт 6.4 Соглашения). Если АС.3 согласится с необходимостью изменения гтп № 7, то это предложение следует передать соответствующей рабочей группе (пункт 6.3.3 Соглашения). Данное предложение основано на неофициальном документе № WP.29-144-23.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

I. ЦЕЛЬ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

1. Япония предлагает продолжить разработку гтп № 7 в рамках этапа II, подготовив поправку к этим гтп. Япония также предлагает учредить неофициальную группу по разработке гтп на данном этапе. Эта неофициальная группа обсудит соответствующие методы испытания и оценки травм при столкновениях с ударом сзади.

II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

2. На сто сорок третьей сессии, состоявшейся в ноябре 2007 года, Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) решил дать указания GRSP по разработке проекта гтп, касающихся подголовников (ECE/TRANS/WP.29/1064, пункт 81), и согласился с тем, что на этапе II разработки гтп необходимо, как это предусмотрено в неофициальном документе № WP.29-143-23-Rev.1, изучить следующие вопросы:

- a) высота подголовника 850 мм;
- b) соответствующее динамическое испытание, включая процедуру испытания, критерии травмирования и связанные с этим зоны для манекена BioRID II.

3. Что касается оценки, то страховые группы из этой отрасли, такие, как Международная группа страхования и предупреждения хлыстовых травм (МГСПХ) (Институт страхования и безопасности дорожного движения (ИСБД) и центр Тэтчем), уже начали проводить динамические испытания. В рамках программы EuroNCAP планируется ввести оценку динамических испытаний на хлыстовое повреждение в 2008 году, а японской программой JNCAP такое испытание планируется ввести в 2009 году. Однако методы испытания и оценки разных программ отличаются.

4. Рабочая группа 12 Европейского комитета по повышению безопасности транспортных средств (ЕКПБТ) занимается изучением соответствующего динамического испытания, включая процедуру испытания, критерии травмирования и связанные с этим зоны для манекена BioRID II.

III. ВОПРОСЫ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ И НАМЕЧЕННЫЕ ЗАДАЧИ

5. В связи с высотой подголовника неофициальной группе следует:

- a) решить вопрос об определении эффективной высоты;

- b) установить требование по высоте.
6. В связи с динамическим испытанием неофициальной группе следует:
- a) определить условия испытания, отражающие реальные дорожно-транспортные происшествия, включая характеристики спинок сидений и подголовников как единой системы;
 - i) испытания на комплектных транспортных средствах, имеющихся на рынке, и/или испытания реальных сидений с использованием салазок;
 - ii) число и условия ударов салазок;
 - b) выяснить теоретические основы механизма хлыстовой травмы для определения метода, который лучше всего отражает реальные условия;
 - i) анализ дорожно-транспортных происшествий;
 - ii) добровольные испытания и имитационные испытания на основе моделей человеческого тела с использованием конечных элементов;
 - c) оценить манекены, в случае применения которых вышеописанный механизм наилучшим образом отражает характеристики человеческого тела и является наиболее совершенным методом измерения;
 - i) использование манекена BioRID II представляется многообещающим, поскольку по своим характеристикам он напоминает человеческое тело, однако по-прежнему необходимо совершенствовать методы испытания, структуру и т.д., так как существует проблема воспроизводимости результатов;
 - ii) необходимо усовершенствовать метод установки манекена для сокращения расхождения результатов в первоначальном сидячем положении манекена;
 - d) оценить показатели травмирования человеческого тела, которые отражают механизм нанесения хвостовой травмы;

- i) измерить относительное перемещение между верхней и нижней частями шеи, а также силы, прилагаемые к каждой из этих частей;
- e) определить исходные величины, которые следует базировать на результатах анализа риска травмирования и исследований практической осуществимости.

7. Что касается оценки, то неофициальной группе следует оценить последствия снижения травмирования и эффективность затрат в случае принятия этих предложений.

IV. ГРАФИК РАБОТЫ

8. В 2008 году

- a) июнь - представление официального предложения Японии по разработке этапа II гтп, касающихся подголовников, на сессии WP.29
- b) июль - первое совещание неофициальной группы
- c) сроки будут уточнены - второе совещание неофициальной группы
- d) декабрь - представление Рабочей группе GRSP первого доклада о ходе работы

9. В 2009 году

- a) сроки будут уточнены - третье совещание неофициальной группы
- b) май - представление Рабочей группе GRSP второго доклада о ходе работы и проекта требований по высоте подголовников
- c) сроки будут уточнены - четвертое совещание неофициальной группы
- d) декабрь - представление Рабочей группе GRSP третьего доклада о ходе работы

10. После 2010 года

- a) сроки будут уточнены - представление Рабочей группе GRSP проекта требований к динамическим испытаниям

- b) сроки будут уточнены - представление Рабочей группе GRSP официального документа с текстом гтп
- c) сроки будут уточнены - представление Всемирному форуму WP.29 текста гтп для голосования
